



# INSTRUCCIONES

J06145

2015-05-01



## KITS DE MONTAJE DE LUCES PARA NIEBLA LED ESTILO BALA ROAD GLIDE

### GENERALIDADES

#### Números de kits

68000183, 68000184

#### Modelos

Para obtener información de la adaptación a los diferentes modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (inglés solamente).

#### Requisitos de instalación

Para la instalación correcta de este kit, se requiere la **compra por separado** de un kit de luz para niebla LED estilo bala (pieza n.º 68000090 o 68000092). Vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (inglés solamente).

Se requiere usar provisionalmente dos tuercas comunes de 1/4-20 (no se proporcionan) para el procedimiento de alineación de la luz para niebla.

Para la instalación correcta de este kit, se requiere fijatornillos y sellador de fuerza media Loctite® 243 (azul) (pieza n.º 99642-97).

Estos artículos están disponibles en un concesionario Harley-Davidson.

#### ▲ ADVERTENCIA

**La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)**

#### NOTA

En esta hoja de instrucciones se hace referencia a la información del Manual de servicio. Para esta instalación, se requiere el Manual de servicio para el modelo y año de esta motocicleta. Disponible en un concesionario Harley-Davidson.

#### Contenido del kit

Consulte Figura 7 y Tabla 1.

### PREPARACIÓN

#### ▲ ADVERTENCIA

**Extraiga el fusible principal antes de continuar para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00251b)**

#### NOTA

- **CON sirena de seguridad:** Con el llavero con mando a distancia de seguridad presente, gire el interruptor de encendido a ON (encendido). Consulte el Manual de servicio. Desactive el sistema de seguridad. Gire el interruptor de encendido a OFF (apagado). Quitar el fusible principal **INMEDIATAMENTE**.
- **SIN sirena de seguridad:** Consulte el Manual de servicio. Quite el fusible principal.

### EXTRACCIÓN

1. Coloque una almohadilla o una manta limpia en la superficie de trabajo para proteger las superficies pintadas del fuselaje exterior.
2. Extraiga el parabrisas. Extraiga el fuselaje exterior. Consulte el Manual de servicio.
3. Desconecte el cableado de las señales de giro de los conectores del acoplamiento en el fuselaje interior. Anote la ubicación de los cables en el fuselaje exterior. Despegue las almohadillas de retención de cables con respaldo adhesivo para liberar el cableado. Corte los cables de las señales de giro a **aproximadamente** 125–152 mm (5–6 in) **del conector del fuselaje interior** para poder extraer las señales de giro del tallo. Extraiga el montaje de la señal de giro situado en el interior del fuselaje exterior. Guarde la señal de giro, el montaje y el conector para volver a usarlos.
4. Coloque el fuselaje exterior, con la parte inferior hacia abajo, sobre una superficie de trabajo protegida.

#### NOTA

Las guías de perforación son específicas de cada lado. Las guías se ajustan a las cavidades del fuselaje en la ubicación de montaje de las señales de giro.

5. Consulte Figura 7. Tome las guías de perforación (9, 10) del kit. Coloque provisoriamente una guía de perforación en las cavidades correctas de montaje de las señales de giro en un lado del fuselaje. Observe las áreas en las que la guía de perforación está en contacto con la pintura del fuselaje.
6. Extraiga la guía de perforación. Coloque tiras de cinta adhesiva en la superficie del fuselaje para proteger el acabado donde la guía de perforación entra en contacto con el fuselaje.



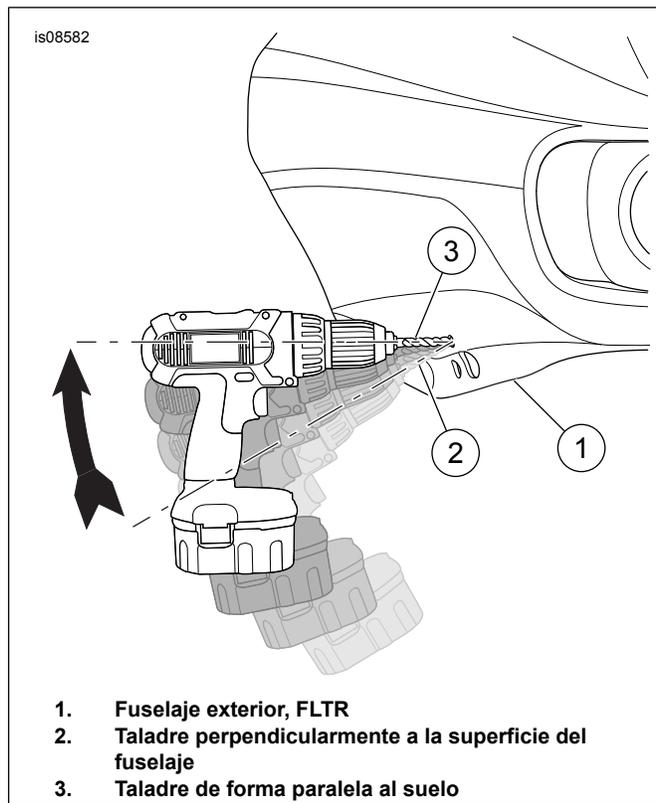
7. Vuelva a colocar la guía de perforación en las cavidades de montaje de las señales de giro. Asegúrelas con cinta adhesiva.
8. Coloque cuidadosamente una broca de 6 mm (1/4 in) a través de la guía de perforación. Haga un agujero a través del fuselaje. Extraiga la broca. Extraiga la guía de perforación.

**NOTA**

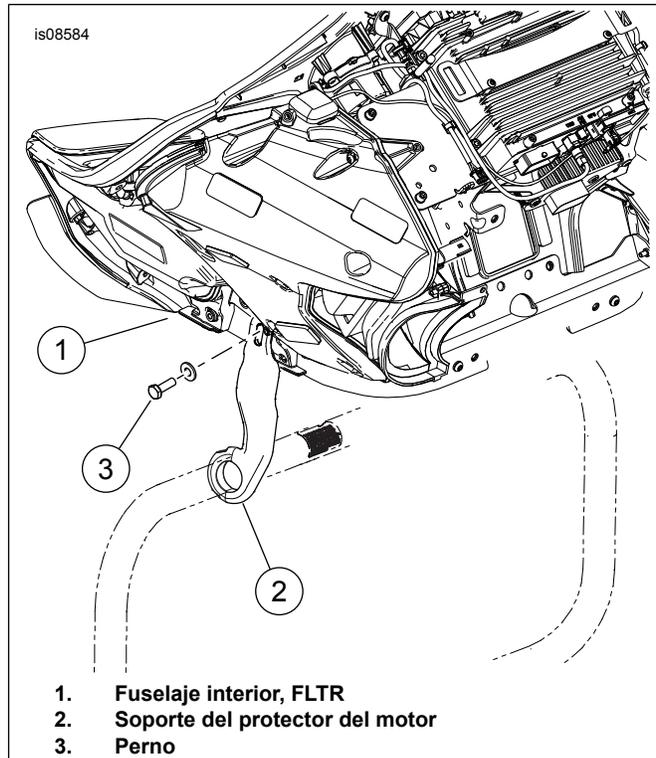
- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES** sobre cómo agrandar el agujero **ANTES DE EMPEZAR**.
- **NO SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES** podría generar un espacio visible entre el tallo de la señal de giro y el fuselaje.

9. Agrande cuidadosamente el agujero según las siguientes instrucciones con una broca de 16 mm (5/8 in) de diámetro:
  - a. Consulte Figura 1. Al agrandar el agujero, taladre de manera **perpendicular a la superficie (2) del fuselaje (1)** para evitar que la broca “camine” y dañe el acabado.
  - b. Una vez hecho el agujero, continúe taladrando. Coloque la punta de la broca en el fuselaje **de manera paralela al suelo (3)** en la posición de montaje para agrandar el agujero de forma vertical.
  - c. **NO haga un agujero de gran tamaño.** Usa una lima redonda gruesa de 13 mm (1/2 in) de diámetro o menos para extraer lentamente el exceso de material del fuselaje. Compruebe el tamaño del tallo de la señal de giro en el agujero para obtener un ajuste preciso alrededor de la saliente en el tallo.

10. Repita los pasos 5 al 9 en el lado opuesto.
11. Consulte Figura 2. Extraiga el perno (3) y la arandela del soporte del protector del motor (2) del fuselaje interior (1) y deséchelos. Apoye la parte trasera del fuselaje interior, si es necesario. Repita en el otro lado.



**Figura 1. Perforación de un agujero agrandado**



**Figura 2. Extracción del perno del soporte del protector del motor**

## ENSAMBLAJE TEMPORAL PARA LA ALINEACIÓN DE LAS LUCES

### NOTA

Consulte Figura 3. Debido al acceso limitado a los tornillos de montaje, las luces para niebla (1) **DEBEN** alinearse antes de la instalación final.

Las luces para niebla y las juntas tienen un lado específico.

- Las luces para niebla se deben instalar con el logotipo Bar & Shield en la parte superior.
- La parte posterior de la junta tiene una letra "R" (Derecha) o "L" (Izquierda) grabada.

1. Consulte Figura 4. Tome el separador de la señal de giro (1) y la junta (4) del lado correcto de **este** kit. Tome la luz para niebla del lado correcto (11) del **kit de luces para niebla LED estilo bala**. Obtenga la luz de la señal de giro de equipo original (2), el tornillo (5) y el montaje de la señal de giro del lado correcto (9) que se extrajo anteriormente.
2. Pase el cableado de la **señal de giro** a través del agujero trasero en el separador y a través del agujero grande en la junta.
3. Pase el cableado de la **luz para niebla** a través del agujero grande en la junta. Deslice la junta sobre la saliente larga del separador. Sujete el cableado de la luz para niebla entre la junta y la muesca en el separador.
4. Pase el cableado de la luz para niebla y de la señal de giro a través de la abertura rectangular en el montaje de las señales de giro.
5. Arme temporalmente la luz de señal de giro (2), la junta (4), el separador (1) y el montaje (9) con un tornillo (5). Apriete firmemente.
6. Saque una pieza de soporte de la luz para niebla (3), un tornillo largo (8) y una tuerca común de 1/4-20 (10, no se proporciona). Arme temporalmente la pieza de soporte en el separador con el tornillo y la tuerca. Gire la pieza de soporte de la luz para niebla hacia la parte posterior hasta que se detenga (consulte Figura 3, artículo 2). Apriete suficientemente el tornillo y la tuerca para mantener la posición.
7. Consulte Figura 4. Saque el tornillo corto (6) y la arandela de seguridad partida (7) del kit.
8. Coloque el tornillo a través de la pieza de soporte de la luz para niebla (3), tal como se muestra. Coloque la arandela de seguridad (7) en el agujero escariado, en la pieza de soporte, sobre las roscas de los tornillos. Aplique algunas gotas de Loctite 243, azul, a las roscas **limpias** de los tornillos. Enrosque el tornillo en la luz para niebla, pero no lo apriete por completo.
9. Consulte Figura 3. Alinee la luz para niebla (1) de forma paralela a la luz de la señal de giro (4). Apriete el tornillo de la luz para niebla según las instrucciones del kit de las luces para niebla.
10. Repita los pasos en el otro lado.

### NOTA

Después de la instalación final, las luces para niebla se ajustan a través de un rango que va desde una dirección hacia adelante (5) hasta dos grados hacia abajo (6) al aflojar el tornillo (3).

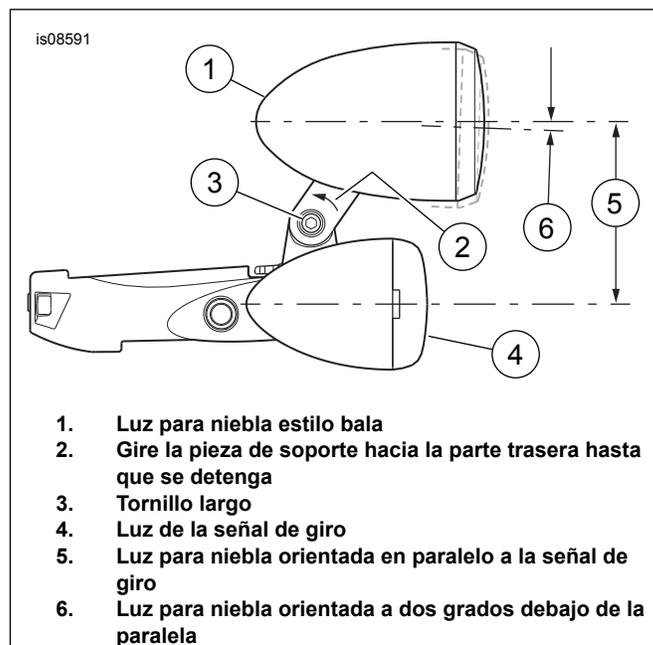


Figura 3. Alineación de la luz para niebla

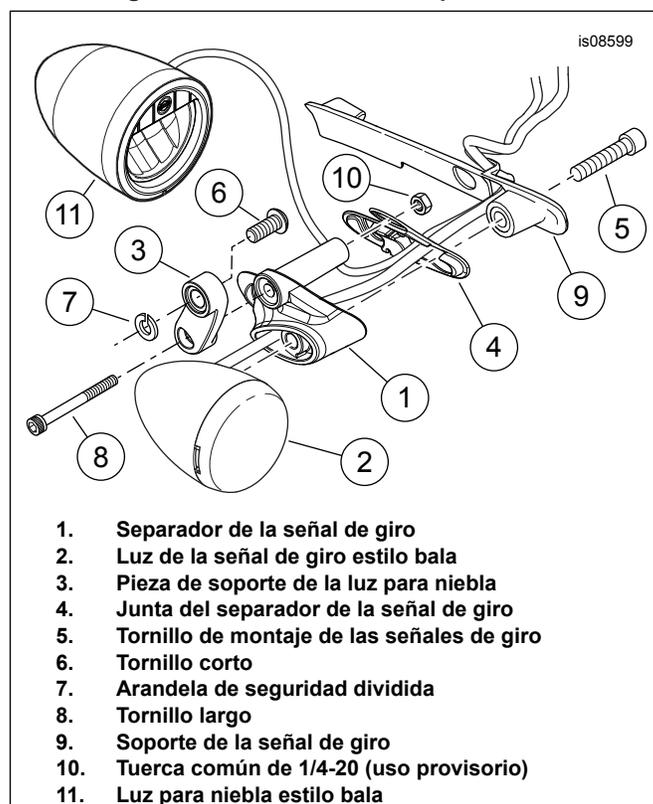


Figura 4. Ensamblaje de la luz temporal (vista derecha)

## INSTALACIÓN

1. Consulte Figura 4. Extraiga el tornillo (5) y la pieza de soporte (9) de la señal de giro de un conjunto de separador y de luz.

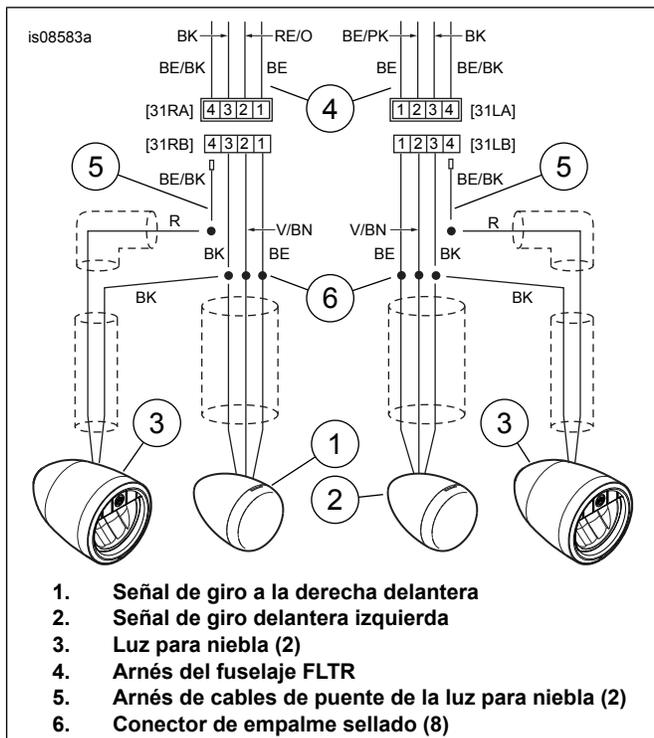
- Coloque la pieza de soporte dentro del fuselaje en la posición original. Pase el cableado de la luz para niebla y de la luz de las señales de giro a través del agujero que se encuentra más hacia atrás en el fuselaje exterior y a través de la abertura rectangular en el montaje de las señales de giro. Instale el tornillo de la señal de giro a través de la saliente de la pieza de soporte de las señales de giro, la junta y el separador. Enrosque el tornillo de la señal de giro, pero no lo apriete por completo.

**NOTA**

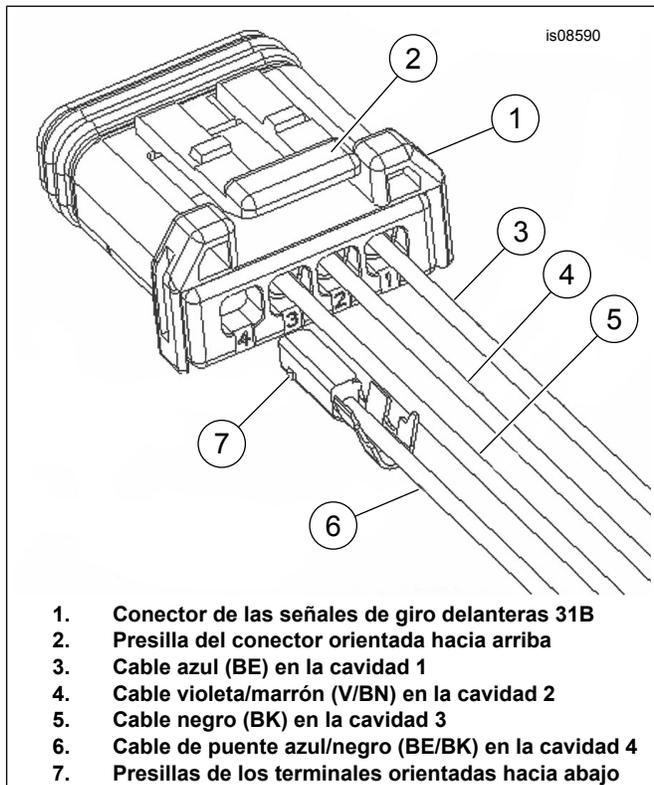
*Tire suavemente de los cables para eliminar el exceso de holgura fuera del fuselaje. Asegúrese de que el cable de la luz para niebla no esté apretado y permanezca colocado entre el separador y la junta a través de la muesca.*

*Coloque los cables detrás del gancho formado en el montaje de las señales de giro.*

- Apriete el tornillo de la señal de giro según las instrucciones del Manual de servicio.
- Repita en el otro lado.
- Use un conector de empalme sellado (11) del kit para asegurar el cable violeta/marrón (V/BN) del conector al cable violeta/marrón (V/BN) de la señal de giro. Consulte Figura 5, artículo 6. Use un segundo conector de empalme sellado para asegurar el cable azul (BE) del conector al cable azul (BE) de la señal de giro. Deje los cables negros (BK) cortados por el momento.
- Corte los cables de la luz para niebla cerca del conector bidireccional. Deseche el conector.
- Mida aproximadamente 200 mm (8 in) desde el extremo de los cables de la luz para niebla.
  - Extraiga 25–50 mm (1–2 in) de la manga exterior en esa ubicación.
  - Corte el cable negro (BK) dentro del espacio más lejano de la luz para niebla. Tire del cable negro (BK) que sobra del extremo de la manga del cable.
  - Consulte Figura 5. Use un conector de empalme sellado (6) del kit para asegurar el cable negro (BK) de la luz para niebla a los cables negros (BK) de las señales de giro cortados anteriormente.
- Consulte Figura 6. Inserte el arnés de cables de puente de la luz para niebla (6) del kit en la cavidad 4 del conector [31B]. Use un conector de empalme sellado para asegurar el cable rojo (R) de la luz para niebla al cable de puente azul/negro (BE/BK).



**Figura 5. Diagrama de cableado, luces para niebla LED estilo bala Road Glide**



**Figura 6. Inserción del terminal del puente en la cavidad 4**

- Repita los pasos 1 al 8 en el lado opuesto.
- Asegure el cableado de la señal de giro y los cables de la luz para niebla que se encuentran debajo de las almohadillas de retención de cables con respaldo adhesivo que se despegó anteriormente. Reemplace todas las almohadillas dañadas (F, disponible por separado).

11. Asegure el cable que sobra con cinta o correas de cables en las ubicaciones originales.
  12. Coloque el fuselaje exterior cerca de la parte delantera del vehículo. Conecte el cableado de las señales de giro.
  13. Tome los dos tornillos largos (8) del kit. Aplique algunas gotas de Loctite 243, azul, a las roscas **limpias** de los tornillos.
  14. Instale el fuselaje exterior de acuerdo con las instrucciones del Manual de servicio, con la siguiente excepción:
    - a. Use los tornillos largos (8, instalados anteriormente con tuercas provisionales) de **este** kit para asegurar la pieza de soporte de la luz para niebla (artículo B) (5) al separador de la señal de giro (1, 2).
    - b. Extraiga las tuercas provisionales y deséchelas. Enrosque manualmente el tornillo (8) en la caja de medios del fuselaje interior. **NOTA:** Es posible que deba intentar varias veces hasta lograr que el inserto roscado de la caja de medios se enganche a las roscas del tornillo.
  - c. Una vez que las roscas del tornillo estén enganchadas, apriete a 10,2 N·m (7,5 ft-lbs). **NO APRIETE DEMASIADO.** Apretar demasiado puede dañar los insertos roscados en la caja de medios.
  - d. Repita en el otro lado.
15. **Modelos SIN interruptor de luz para niebla:** Vea:
- el catálogo de piezas para este modelo de vehículo,
  - la sección Piezas y accesorios de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (inglés solamente) o
  - un concesionario Harley-Davidson
- para un interruptor de luz para niebla de equipo original. Instale el interruptor de acuerdo con las instrucciones del Manual de servicio.

## TERMINADO

### NOTA

*Para evitar posibles daños al sistema de sonido, verifique que el interruptor de encendido esté en OFF (apagado) **antes** de instalar el fusible principal.*

1. Consulte el Manual de servicio. Instale el fusible principal.

## PIEZAS DE SERVICIO

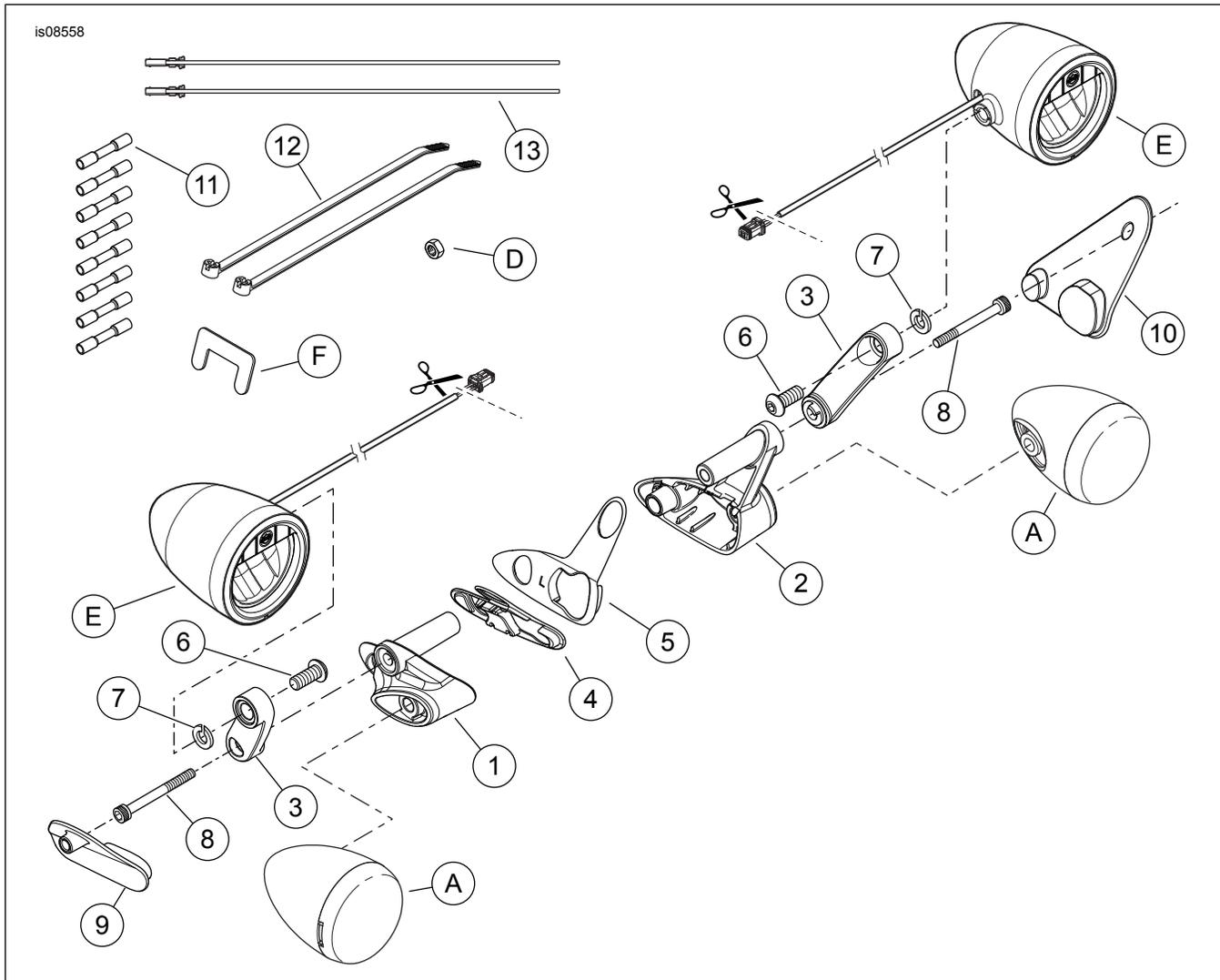


Figura 7. Piezas de servicio, kits de luces auxiliares LED Road Glide

## PIEZAS DE SERVICIO

Tabla 1. Piezas de servicio

Kit	Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
Kit 68000183 (cromado)	1	Separador, señal de giro (derecha, cromado)	67800558
	2	Separador, señal de giro (izquierda, cromado)	67800559
	3	Pieza de soporte, luz para niebla (cromada) (2)	68000185
Kit 68000184 (Negro)	1	Separador, señal de giro (derecha, negro)	67800560
	2	Separador, señal de giro (izquierda, negro)	67800561
	3	Pieza de soporte, luz para niebla (negra) (2)	68000186

**Tabla 1. Piezas de servicio**

<b>Kit</b>	<b>Artículo</b>	<b>Descripción (cantidad)</b>	<b>Número de pieza</b>
Piezas comunes para AMBOS kits	4	Junta, derecha	68000187
	5	Junta, izquierad	68000188
	6	Tornillo, casquillo con cabeza de botón hexagonal, de 5/16-18 x 19 mm (3/4 in) (cromado) (2)	No se vende por separado.
	7	Arandela de seguridad, partida, de 5/16 pulg., de acero inoxidable (2)	No se vende por separado.
	8	Tornillo de casquete, cabeza de casquillo hexagonal, de 1/4-20 x 83 mm (3 1/4 in) de largo, grado 8 (2)	10500081
	9	Guía de perforación (derecha)	No se vende por separado.
	10	Guía de perforación (izquierda)	No se vende por separado.
	11	Conector de empalme sellado (8)	70585-93
	12	Correa de cables (2)	10065
	13	Arnés de cables, puente de la luz para niebla (2)	69201503
<b>Artículos mencionados en el texto, pero no incluidos en el kit:</b>			
	A	Luz de la señal de giro de equipo original (2)	
	B	Montaje de la señal de giro de equipo original (2)	
	C	Tornillo de señales de giro de equipo original (2)	
	D	Tuerca de 1/4-20 (2, para uso provisorio)	
	E	Kit de luces para niebla LED (compra por separado)	
	F	Almohadilla de retención de cables con respaldo adhesivo (pieza n.º 11100066)	